

Limited Warranty

FR Ce produit est garanti contre les défauts de matériel et de main-d'œuvre pour une période de 2 ans à compter de la date d'achat. SAISISSEZ LES RÉFÉRENCES DE VOTRE PRODUIT POUR BÉNÉFICIER D'UNE EXTENSION DE 3 ANS DE LA PÉRIODE DE GARANTIE

ES Este producto tiene garantía contra defectos de fabricación en materiales y mano de obra por un periodo de 2 años a partir de la fecha de compra. INTRODUZCA LOS DATOS DE SU PRODUCTO PARA OBTENER UN PERIODO DE GARANTÍA AMPLIADO A 3 AÑOS

DE Für dieses Produkt gilt ab dem Kaufdatum eine Garantie von 2 Jahren auf Material- und Verarbeitungsfehler. GEBEN SIE IHRE PRODUKTDATEN EIN, UM DIE GARANTIEZEIT UM 3 JAHRE ZU VERLÄNGERN

NL Dit product valt onder garantie tegen fabricagefouten in materialen en vakmanschap voor een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum. VOER UW PRODUCTGEGEVENS IN OM 3 JAAR VERLENGENDE GARANTIEPERIODE TE KRIJGEN

IT Questo prodotto è coperto da garanzia contro i difetti di materiale e di manodopera per un periodo di due anni dalla data d'acquisto. INSERIRE I DATI DEL PRODOTTO PER USUFRUIRE DI UN'ESTENSIONE DELLA GARANZIA DI TRE ANNI

FI Tällä tuotteella on ostopäivämäärästä lähtien kahden vuoden takuu, joka kattaa materiaali- ja valmistusvirheet. SYÖTÄ TUOTETIETOSI SAADAKSESI 3 VUODEN PIDENNETYN TAKUUAJAN

GR Το παρόν προϊόν διαθέτει εγγύηση 2 ετών από την ημερομηνία αγοράς, για κατασκευαστικά ελαττώματα στα υλικά και τη συναρμολόγηση. ΕΙΣΑΓΑΓΕΤΕ ΤΑ ΛΕΠΤΟΜΕΡΗ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΣΑΣ ΚΑΙ ΚΕΡΔΙΣΤΕ 3 ΕΤΗ ΕΚΤΕΤΑΜΕΝΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

PT Este produto está coberto por garantia contra defeitos de material e de mão de obra por um período de dois anos a partir da data da compra. INSERIR OS DADOS DO PRODUTO PARA DESFRUTAR DE UMA EXTENSÃO DA GARANTIA A TRÊS ANOS

LT Šis produktas yra apsaugotas garantija prieš medžiagos ir gamybos trūkumus per du metus nuo pirkimo datos. IEVADIET DETALIZĖTU INFORMACIJU PAR PRODUKTU, LAI SANEMTU PAGARINĀTŪ 3 GADU GARANTIJAS PERIODU

PL Ten produkt jest objęty gwarancją w zakresie wad produkcyjnych, materiałowych i wykonania przez okres 2 lat od daty zakupu. WPROWADZ DANE DOTYCZĄCE SWOICH PRODUKTÓW, ABY UZYSKAĆ GWARANCJĘ WYDŁUŻONĄ DO 3 LAT

CZ Na tento produkt se vztahuje záruka na výrobní vady materiálu a zpracování po dobu 2 let od data nákupu. ZADEJTE PODROBNOSTI O SVĚM PRODUKTU A ZÍSKEJTE PRODLOUŽENOU ZÁRUČNÍ DOBU 3 ROKY

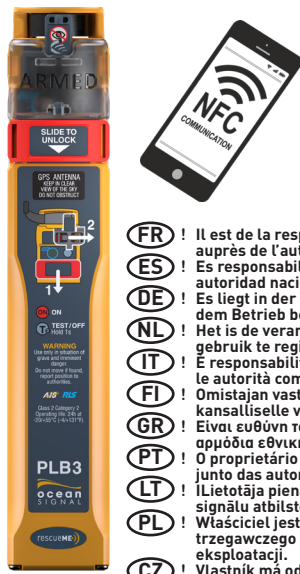


PLB3



Personal Locator Beacon

USER MANUAL oceansignal.com/products/plb3



INSTALLEZ L'APP MOBILE... INSTALAR LA APLICACIÓN PARA MOVIL... HOLEN SIE SICH DIE MOBILE APP... NEEM DE MOBILE APP... INSTALLARE L'APP MOBILE... HANKI MOBIILISOVELLUS... KATEBAΣTE THN ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΓΙΑ ΚΙΝΗΤΑ... INSTALAR A APLICACÃO MÓVEL... IEGŪSTIET MOBILO LIETOTNI... POBIERZ APLIKACJĘ MOBILNĄ... ZÍSKAT MOBILNÍ APLIKACI.

Android



iOS



- FR ! Il est de la responsabilité du propriétaire d'enregistrer sa balise auprès de l'autorité compétente avant de pouvoir la mettre en service. ES Es responsabilidad del propietario registrar esta radiobaliza ante la autoridad nacional correspondiente antes de su puesta en servicio. DE Es liegt in der Verantwortung des Besitzers, diese Notfunkbake vor dem Betrieb bei der zuständigen nationalen Behörde zu registrieren. NL Het is de verantwoordelijkheid van de eigenaar om dit baken vóór gebruik te registreren bij de bevoegde nationale autoriteit. IT È responsabilità del proprietario registrare questo localizzatore presso le autorità competenti prima di attivarlo. FI Omistajan vastuulla on rekisteröidä tämä majakkavalo asianmukaisesti kansalliselle viranomaiselle ennen käyttöä. GR Είναι ευθύνη του ιδιοκτήτη να καταχωρήσει αυτόν τον φακό στην αρμόδια εθνική αρχή πριν τη λειτουργία. PT O proprietário tem a responsabilidade de registar este localizador junto das autoridades competentes antes de o ativar. LT Ilietotāja pienākums ir pirms darbības uzsākšanas reģistrēt šo bāksignālu atbilstošajā valsts iestādē. PL Właściciel jest odpowiedzialny za zarejestrowanie tego światła ostrzegawczego w odpowiednim urzędzie krajowym przed rozpoczęciem eksploatacji. CZ Vlastník má odpovědnost před uvedením do provozu zaregistrovat tento lokátor u příslušného národního úřadu.

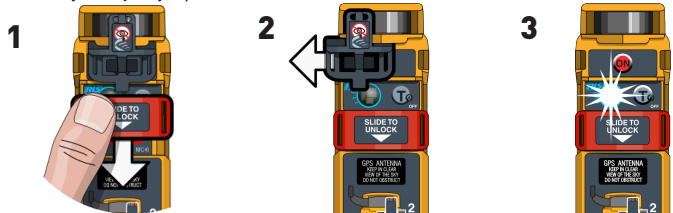


www.oceansignal.com/warranty

9125-04087 v01.00

01/09/2022

Activation manuelle / Activación Manual / Manuelle Aktivierung / Handmatige activering / Attivazione manuale / MManuaalinen aktivointi / Χειροκίνητη ενεργοποίηση / Ativação manual / Manuála aktivizácia / Aktywacja ręczna / Manuální aktivace



Handmatige activering... Opzetlijik misbruik van uw PLB3 kan leiden tot een boete. Gebruik alleen in situaties van ernstig of dreigend gevaar. Um ihre PLB3 nach dem Gebrauch oder bei vershentlichlicher Aktivierung wieder zu deaktivieren, drücken Sie die Taste TEST/OFF, bis die rote LED zweimal blinkt, und lassen Sie sie 5 mal los.

Deaktivierung... Um ihre PLB3 nach dem Gebrauch oder bei vershentlichlicher Aktivierung wieder zu deaktivieren, drücken Sie die Taste TEST/OFF, bis die rote LED zweimal blinkt, und lassen Sie sie 5 mal los. Die grüne LED leuchtet 1 Sekunde lang (blau, wenn RLS aktiviert ist). Inmehral von 30 Sekunden nach der Aktivierung blinkt die LED-Anzeige als Indikator der AIS-Übertragung. Inmehral von 50 Sekunden\* nach der Aktivierung blinkt die LED-Anzeige kurz 5 Mal auf und zeigt damit die 406-MHz-Übertragung an.

Visuelle Indikatoren... Die grüne LED leuchtet 1 Sekunde lang (blau, wenn RLS aktiviert ist). Inmehral von 30 Sekunden nach der Aktivierung blinkt die LED-Anzeige als Indikator der AIS-Übertragung. Inmehral von 50 Sekunden\* nach der Aktivierung blinkt die LED-Anzeige kurz 5 Mal auf und zeigt damit die 406-MHz-Übertragung an.

Manuelle Aktivierung... Zur manuellen Aktivierung der PLB3 in einem Notfall: Schieben Sie den roten Scharfschaltungschieber nach unten. Sollten Sie den grauen Aktivierungsschieber nach links oder rechts. Schieben Sie vorsichtig, so sich die Antenne des Schiebers nicht aktiviert, drücken Sie die AN-Taste. Sollte sich die PLB3 nach Entfernen des Schiebers nicht aktivieren, drücken Sie die AN-Taste, bis die grüne LED (blau, wenn RLS aktiviert ist) 1 Sekunde lang leuchtet und zu blinken beginnt. Lassen Sie die Taste los.

Manuelle Aktivierung... Nur in Situationen schwerer oder unmittelbarer Gefahr verwenden. Der vorstehliche Missbrauch der PLB3 kann ein Bußgeld nach sich ziehen. Der vorstehliche Missbrauch der PLB3 kann ein Bußgeld nach sich ziehen.

Indication Optique... Pour activer manuellement votre PLB3 en cas de détresse: Faites glisser le coulisseau d'armement rouge vers le bas. Agissez avec précaution car l'antenne se déplaçera très vite sur une longueur de 30 cm. En cas d'échec de l'activation de la balise lorsque le coulisseau est déplacé, appuyez sur le bouton ON jusqu'à ce que le voyant lumineux LED vert (bleu en présence de la fonction RLS) s'allume pendant 1 seconde puis clignote. Relâchez le bouton.

Activación Manual... Cuando se instala en un chaleco salvavidas, la PLB3 se activa al hincharse. Si el chaleco salvavidas no se hincha por completo, puede ser necesario ayudar la pastilla tirando de la cinta para que se libere por completo. Cuando se instala en un chaleco salvavidas, la PLB3 se activa al hincharse. Si el chaleco salvavidas no se hincha por completo, puede ser necesario ayudar la pastilla tirando de la cinta para que se libere por completo.

Activación Manual... El mal uso deliberado de su PLB3 puede acarrear una sanción. Utilizar sólo en situaciones de peligro grave o inminente. Pour désactiver la PLB3 après son utilisation, ou après un déclenchement accidentel, appuyez sur le bouton TEST/OFF jusqu'à ce que le témoin LED clignote deux fois en rouge, puis relâchez le bouton.

Désactivation... Pour désactiver la PLB3 après son utilisation, ou après un déclenchement accidentel, appuyez sur le bouton TEST/OFF jusqu'à ce que le témoin LED clignote deux fois en rouge, puis relâchez le bouton. Dans les 30s de l'activation, le témoin LED clignote, indiquant l'émission de signaux AIS. Dans les 50s\* de l'activation, le témoin LED émet une séquence rapide de 5 éclats, indiquant une émission sur 406 MHz.

Indication visuelle... Pour activer manuellement votre PLB3 en cas de détresse: Faites glisser le coulisseau d'armement rouge vers le bas. Agissez avec précaution car l'antenne se déplaçera très vite sur une longueur de 30 cm. En cas d'échec de l'activation de la balise lorsque le coulisseau est déplacé, appuyez sur le bouton ON jusqu'à ce que le voyant lumineux LED vert (bleu en présence de la fonction RLS) s'allume pendant 1 seconde puis clignote. Relâchez le bouton.

Activation Manuelle... Une amende peut être infligée dans les situations critiques et de danger imminent. Pour activer manuellement votre PLB3 en cas de détresse: Faites glisser le coulisseau d'armement rouge vers le bas. Agissez avec précaution car l'antenne se déplaçera très vite sur une longueur de 30 cm. En cas d'échec de l'activation de la balise lorsque le coulisseau est déplacé, appuyez sur le bouton ON jusqu'à ce que le voyant lumineux LED vert (bleu en présence de la fonction RLS) s'allume pendant 1 seconde puis clignote. Relâchez le bouton.

Activation Manuelle... Une amende peut être infligée dans les situations critiques et de danger imminent. Pour activer manuellement votre PLB3 en cas de détresse: Faites glisser le coulisseau d'armement rouge vers le bas. Agissez avec précaution car l'antenne se déplaçera très vite sur une longueur de 30 cm. En cas d'échec de l'activation de la balise lorsque le coulisseau est déplacé, appuyez sur le bouton ON jusqu'à ce que le voyant lumineux LED vert (bleu en présence de la fonction RLS) s'allume pendant 1 seconde puis clignote. Relâchez le bouton.

